

The Hound of the Baskervilles

După
**Arthur Conan
Doyle**

Ilustrații:
Ernesse

Text:
Anna Culleton



The characters in the story

Respect pentru oameni și cărți



Sherlock Holmes

He describes himself as "a specialist in crime". He has an international reputation.



Henry Baskerville

He is in his 30s. He is the **heir** to Baskerville Hall situated in Devon, England.



Jack Stapleton

He is a naturalist who lives next door to Baskerville Hall.



Beryl Stapleton

She lives near Baskerville Hall and is admired for her great beauty.



Watson

A doctor and great friend of Sherlock Holmes. He helps Holmes with his investigations.



Mr and Mrs Barrymore

This couple have been servants at Baskerville Hall for many years. Mr Barrymore is the **butler**. His wife is the cook.



Selden

An escaped prisoner.



Lestrade

He is one of the best detectives at Scotland Yard. He often works with Holmes.



Frankland

He is an **elderly** man with an interest in astronomy. He lives a few kilometres away from Baskerville Hall.

Ca să înțelegi mai bine începutul cărții...

Mic îndrumar

Faimosul detectiv Sherlock Holmes este chemat să investigheze un caz straniu: Sir Charles Baskerville a fost găsit mort în conacul său, lângă urmele de pași ale unui câine gigantic. Potrivit unei legende medievale, familia Baskerville era blestemată și bântuită de un câine diabolic. Numeroși membri ai familiei ar fi pierit subit, în împrejurări misterioase. Pe deasupra, moștenitorul defunctului, Sir Henry, care trebuie să meargă la Devon pentru a lua în stăpânire conacul, a primit deja un bilet de amenintare, prin care este avertizat să se țină departe de acele locuri. Ocupat până peste cap la Londra, Holmes hotărăște să-l trimită pe bunul său prieten, Watson, la Baskerville, ca să aibă grijă de Sir Henry. Înainte de plecare, îl previne pe Watson: misiunea lui este foarte periculoasă și s-ar bucura să îl revadă în viață...

Caută în dicționarul de la sfârșit cuvintele scrise îngroșat.

Sherlock Holmes, Dr Watson and Sir Henry Baskerville are at the train **station**.

Watson and Sir Henry are on their way to Baskerville Hall to begin the investigation into the death of Sir Charles Baskerville.



Just before they get on the train, Sherlock Holmes says: "Do not go on the **moor** at night".



Sir Henry! Why did Holmes say that?

To understand, I must tell you about the **curse** of the Baskervilles.



Sir Hugo Baskerville was a terrible man.

One night he kidnapped a young girl and kept her prisoner. But she escaped through the window and **climbed down** the **ivy** on the wall.

Sir Hugo was so furious he promised to give his **soul** to the Powers of **Evil** if he found her again.

He **released** his dogs to **catch** the girl. Then he rode out after her **across** the moor.



Sir Hugo's friends were worried and went out to find him. On the way they met a **shepherd** who was very frightened.



I saw Sir Hugo with the dogs following a girl. There was a monstrous beast **pursuing** them, a **hound** of hell.

The men continued their search and shortly after found the poor girl, dead of fear and fatigue. They also discovered Hugo's body beside a great, black beast like a hound. It had **ripped** Hugo's **throat out**.



This **beast** has haunted my family ever since.



A

to add [æd]
a adăuga

to apologise [ə'pɒlədʒaɪz]
a-și cere iertare

B

a beard [brəd]
o barbă

a beast [bi:st]
o fiară

to be able to [bi: 'eɪbl tu:]
a fi în stare, a putea
they weren't able to
ei n-au reușit să

to be bored with [bi: bɔ:d wɪð]
a se plictisi de

to bite [baɪt]
a mușca



bitten ['bɪtn]
(trecutul de la **to bite**)

the blood [blʌd]
sângele

to blow out [bləʊaʊt]
a stinge

to blush [blʌʃ]
a roși

a boot [bu:t]
o cizmă

brand new [brændnju:]
nou-nouț

a brother-in-law ['brʌðə' in lɔ:]
un cumnat

a butler ['bʌtlər]
un majordom

a butterfly ['bʌtəflaɪ]
un fluture

C

to call [kɔ:l]
a chema, a suna

a candle ['kændl]
o lumânare

to capture ['kæptʃər]
a prinde

carefully ['keəflɪ]
cu grijă

a carriage ['kærɪdʒ]
o trăsură

to catch [kæʃ]
a prinde

to climb down [klaɪm daʊn]
a coborî

a coachman [kəʊtʃmən]
un birjar

to conclude [kən'klu:d]
a concluziona

to contain [kən'teɪn]
a conține

a convict ['kɒnvɪkt]
un deținut

a cook [kʊk]
o bucătăreasă, un
bucătar

crushed [kraʃt]
zdrobit(ă)

a curse [kɜ:s]
un blestem

D

the death [deəθ]
moartea

a disappointment [dɪsə'pɔɪntmənt]
o dezamăgire

to discover [dɪ'skʌvər]
a descoperi

discovered [dɪ'skʌvəd]
(participiul lui **to**
discover)

E

elderly ['eldəli]
bătrân(ă)

the Evil ['i:vl]
Răul

F

to faint [feɪnt]
a leșina

foggy ['fɒgi]
cețos, cețoasă

a footprint ['fʊtprɪnt]
o urmă de pas

footsteps ['fʊtstep]
pași

for a while [fɔ:r ə waɪl]
o vreme

furious ['fjʊəriəs]
furios, furioasă

G

to get stuck [get stʌk]
a se înțepeni

gloomy ['glu:mi]
sombu

to glow ['gləʊ]
a străluci

to grab [græb]
a apuca

a guest [gest]
un oaspete

guilty ['gɪltɪ]
vinovat(ă)

H

an heir [eə]
un moștenitor

a hill [hɪl]
un deal

a hound [haʊnd]
un ogar

a howl [haʊl]
un urlet

to howl [haʊl]
a urla

a howling [haʊlɪŋ]
un urlet

a hut [hʌt]
o colibă

